



Primera Reunión de Coordinadores Nacionales del Programa Frontera 2020
21 - 23 septiembre 2015
El Paso, Texas, USA

Programa Ambiental México-Estados Unidos: Frontera 2020

Meta 4: Mejorar la Preparación Conjunta de Respuesta Ambiental

Co-Presidentes

México:

- Procuraduría Federal de Protección al Ambiente (PROFEPA) / SEMARNAT
- Coordinación Nacional de Protección Civil (CNPC) / SEGOB

Estados Unidos de América:

- Agencia de Protección Ambiental (USEPA)

Programa Ambiental México-Estados Unidos: Frontera 2020

Meta 4: Mejorar la Preparación Conjunta de Respuesta Ambiental

Objetivos

- **Objetivo 1:** Actualizar según sea necesario, el Plan Conjunto de Contingencia México-Estados Unidos vigente y continuar evaluando y actualizando, anualmente el mecanismo de notificación de emergencias entre México y Estados Unidos.
- **Objetivo 2:** Para el año 2020, al menos ocho de los planes conjuntos de contingencia de las ciudades hermanas serán complementados con acciones de preparación y prevención, tales como capacitación certificada, análisis de riesgos y/o desarrollo de capacidades institucionales.
- **Objetivo 3:** Para el año 2016, el ERC México-Estados Unidos publicará materiales de divulgación técnica y capacitación para distribución y difusión a lo largo de la frontera.
- **Objetivo 4:** Para el año 2016, el ERC México-Estados Unidos analizará, con fines comparativos, los acuerdos existentes (incluyendo los planes de las ciudades hermanas) que permiten el movimiento transfronterizo de recursos humanos y materiales.



Programa Ambiental México-Estados Unidos: Frontera 2020

Meta 4: Mejorar la Preparación Conjunta de Respuesta Ambiental

Cumplimiento Plan Bianual 2013 - 2014

Objetivo / Actividad	Avance
Objetivo 1: Actualizar según sea necesario, el Plan Conjunto de Contingencia México-Estados Unidos vigente y continuar evaluando y actualizando, anualmente el mecanismo de notificación de emergencias entre México y Estados Unidos.	
Continuar evaluando el sistema de notificaciones al realizar simulacros anuales, tanto a nivel federal como a nivel estatal/municipal.	100% cumplido y continua
Objetivo 2: Para el año 2020, al menos ocho de los planes conjuntos de contingencia de las ciudades hermanas serán complementados con acciones de preparación y prevención, tales como capacitación certificada, análisis de riesgos y/o desarrollo de capacidades institucionales.	
Criterio de selección usado para determinar la complementación (capacitación incluida) de los planes de las ciudades hermanas serán los siguientes: número de emergencias; densidad de población; número de emergencias químicas; número de instalaciones químicas de alto riesgo, número de sustancias químicas peligrosas y población afectada.	100% cumplido y continua
Objetivo 3: Para el año 2016, el ERC México-Estados Unidos publicará materiales de divulgación técnica y capacitación para distribución y difusión a lo largo de la frontera.	
Como hemos incrementado la coordinación con sus socios federales, estatales y locales y, gracias a esta colaboración, un gran porcentaje de la población fronteriza se beneficia de una mejor capacitación y equipamiento y de una mejora sustancial de la capacidad de respuesta de ambos países.	100% cumplido y continua
Objetivo 4: Para el año 2016, el ERC México-Estados Unidos analizará, con fines comparativos, los acuerdos existentes (incluyendo los planes de las ciudades hermanas) que permiten el movimiento transfronterizo de recursos humanos y materiales.	
México y Estados Unidos se apoyan mutuamente durante los incidentes que puedan ocurrir a lo largo de la frontera entre ambos países. Personal y equipo de México y los Estados Unidos pueden cruzar la frontera para responder a las emergencias ambientales que ocurran en la franja fronteriza. Estas actividades de preparación, así como la respuesta a incidentes reales requieren de una cobertura de responsabilidad y agilizar el intercambio transfronterizo de personal y equipo.	Inicia en el año 2015

Programa Ambiental México-Estados Unidos: Frontera 2020

Meta 4: Mejorar la Preparación Conjunta de Respuesta Ambiental

Plan Bianual 2015 - 2016

Objetivo / Actividad	Avance
Objetivo 1: Actualizar según sea necesario, el Plan Conjunto de Contingencia México-Estados Unidos vigente y continuar evaluando y actualizando, anualmente el mecanismo de notificación de emergencias entre México y Estados Unidos.	
Continuar evaluando el sistema de notificaciones al realizar simulacros anuales, tanto a nivel federal como a nivel estatal/municipal.	En proceso (50 %)
Objetivo 2: Para el año 2020, al menos ocho de los planes conjuntos de contingencia de las ciudades hermanas serán complementados con acciones de preparación y prevención, tales como capacitación certificada, análisis de riesgos y/o desarrollo de capacidades institucionales.	
Criterio de selección usado para determinar la complementación (capacitación incluida) de los planes de las ciudades hermanas serán los siguientes: número de emergencias; densidad de población; número de emergencias químicas; número de instalaciones químicas de alto riesgo, número de sustancias químicas peligrosas y población afectada.	En proceso (50 %)
Objetivo 3: Para el año 2016, el ERC México-Estados Unidos publicará materiales de divulgación técnica y capacitación para distribución y difusión a lo largo de la frontera.	
Como hemos incrementado la coordinación con sus socios federales, estatales y locales y, gracias a esta colaboración, un gran porcentaje de la población fronteriza se beneficia de una mejor capacitación y equipamiento y de una mejora sustancial de la capacidad de respuesta de ambos países.	En proceso (50 %)
Objetivo 4: Para el año 2016, el ERC México-Estados Unidos analizará, con fines comparativos, los acuerdos existentes (incluyendo los planes de las ciudades hermanas) que permiten el movimiento transfronterizo de recursos humanos y materiales.	
México y Estados Unidos se apoyan mutuamente durante los incidentes que puedan ocurrir a lo largo de la frontera entre ambos países. Personal y equipo de México y los Estados Unidos pueden cruzar la frontera para responder a las emergencias ambientales que ocurran en la franja fronteriza. Estas actividades de preparación, así como la respuesta a incidentes reales requieren de una cobertura de responsabilidad y agilizar el intercambio transfronterizo de personal y equipo.	En proceso

Programa Ambiental México-Estados Unidos: Frontera 2020

Meta 4: Mejorar la Preparación Conjunta de Respuesta Ambiental

Plan Bianual 2015 - 2016

Objetivo 1: Actualizar según sea necesario, el **Plan Conjunto de Contingencia México-Estados Unidos** vigente y continuar evaluando y actualizando, anualmente el mecanismo de notificación de emergencias entre México y Estados Unidos.

1. Actualización de los apéndices:

- **Apéndice A. Números Telefónicos y Correos Electrónicos para Notificar una Emergencia y Procedimientos de Notificación**
- **Apéndice B. Formulario de Notificación .**
- **Apéndice C. Información Para la Activación/Desactivación (Diagramas de Flujo y Formularios)**
- **Apéndice D. Diagramas de las Operaciones de Respuesta**
- **Apéndice H. Instituciones y Organismos del Equipo de Respuesta Conjunta (ERC)**
- **Apéndice J. Mapa de la Zona Fronteriza y Ciudades Hermanas**

2. Simulacros de Notificación Binacionales

3. Simulacros Binacionales (Escritorio y Campo)

4. Notificaciones Binacionales

Programa Ambiental México-Estados Unidos: Frontera 2020

Meta 4: Mejorar la Preparación Conjunta de Respuesta Ambiental

Plan Bianual 2015 - 2016

Objetivo 1: Actualizar según sea necesario, el **Plan Conjunto de Contingencia México-Estados Unidos** vigente y continuar evaluando y actualizando, anualmente el mecanismo de notificación de emergencias entre México y Estados Unidos.

Apéndice A — Números Telefónicos y Correos Electrónicos para Notificar una Emergencia y Procedimientos de Notificación

- Actualización de los número telefónicos y correos electrónicos de los funcionarios locales, estatales o federales de México y los Estados Unidos involucrados en la notificación de las contingencias o emergencias de sustancias químicas peligrosas que afecten la zona fronteriza terrestre de México y los Estados Unidos.
- Actualización de los esquemas de notificación de México y los Estados Unidos estableciendo como medios de notificación el correo electrónico y la vía telefónica (se elimina el fax).
- Corrección del acrónimo del COATEA (Centro de Orientación para la atención de Emergencias Ambientales)

Apéndice A. Números Telefónicos y Correos Electrónicos Para Notificar una Emergencia y Procedimientos de Notificación

APÉNDICE A

Números Telefónicos y Correos Electrónicos para Notificar una Emergencia

Cualquier contingencia o emergencia de sustancia química peligrosa o de petróleo, que tenga el potencial de afectar al otro país, debe ser reportada por funcionarios locales, estatales o federales bajo el siguiente procedimiento de notificación (ver diagramas de este Apéndice):

Notificación en México

Para llamadas en México, el Centro Nacional de Comunicaciones (CENACOM) puede contactarse en cualquiera de los siguientes números telefónicos:

CENACOM. Las 24 horas.

(01) (55) 5128 - 0000 extensiones **36469 al 36472 y 37807 al 37812** (teléfono)
01 - 800 - 0041 - 300 (teléfono sólo México)
Correo Electrónico: cenacom@segob.gob.mx

Para personas que llamen de los Estados Unidos, el CENACOM pueden contactarse en los siguientes teléfonos. Los números siguen este formato: 011 (Código Internacional); 52 (Código del país); 55 (Código de la Ciudad); y el número telefónico.

(011) (52) (55) 5128 - 0000 extensiones **36469 al 36472 y 37807 al 37812** (teléfono)
Correo Electrónico: cenacom@segob.gob.mx

Quando se notifique una contingencia o emergencia de sustancias químicas peligrosas al CENACOM, la persona que llame debe proporcionar tanta información como sea posible de la listada en el Apéndice B.

Posteriormente, el CENACOM notificará (vía telefónica y vía correo electrónico) a los Copresidentes del ERC en México y al NRC, la ocurrencia de una contingencia o emergencia de sustancia química peligrosa (ver Apéndice A. Procedimiento de Notificación. México).

Los números de contacto adicionales para las agencias Estadounidenses, que se listan a continuación, se pueden acceder por las oficinas fronterizas estatales y locales de respuesta a emergencias. Los Planes de Contingencia Locales para Ciudades Fronterizas (Ver Apéndice I) contienen contactos estadounidenses locales y pueden consultarse para procedimientos adicionales de notificación.

Contactos Mexicanos

COATEA / PROFEPA, opera de Lunes a Viernes de 09:00 am a 06:00 pm
(01) (55) 5449 - 6300 extensiones 16986, 16152 y 16391 (teléfono 1)
Correo Electrónico: coatea@profepa.gob.mx

Copresidente del ERC en México (PROFEPA/COATEA)
(55) 2615 - 2045 (teléfono las 24 horas)
(55) 5449 - 6391 (teléfono)
Correo Electrónico: coatea@profepa.gob.mx

Copresidente del ERC en México (CGPC/SEGOB)
(01) (55) 5128 - 0000 extensiones **36469 al 36472 y 37807 al 37812** (teléfono)
01 - 800 - 0041 - 300 (teléfono sólo México)
Correo Electrónico: cenacom@segob.gob.mx

APÉNDICE A

Protección Civil del Estado de Baja California (México)
(01) (686) 557 - 2850 (teléfono)
(01) (686) 555 - 4998 (teléfono)
Correo Electrónico: depc@depcbc.gob.mx

Protección Civil del Estado de Sonora (México)
(01) (662) 217 - 3816 (teléfono)
(01) (662) 217 - 5479 (teléfono)
01 800 716 - 2059 (teléfono)
01 800 716 - 2060 (teléfono)
Correo Electrónico: emestoportugal@proteccioncivilsonora.gob.mx

Protección Civil del Estado de Chihuahua (México)
(01) (614) 424 - 4795 (teléfono)
(01) (614) 424 - 3403 (teléfono)
01 800 4808080 (teléfono)
Correo Electrónico: proteccioncivil@chihuahua.gob.mx

Protección Civil del Estado de Coahuila (México)
(01) (844) 412 - 6316 (teléfono)
01 800 000 - 3372 (teléfono)
Correo Electrónico: subsecretariapcd@coahuila.gob.mx

Protección Civil del Estado de Nuevo León (México)
(01) (818) 343 - 1116 (teléfono)
(01) (818) 342 - 2979 (teléfono)
(01) (818) 344 - 0170 (teléfono)
Correo Electrónico: pcivil@nuevoleon.gob.mx

Protección Civil del Estado de Tamaulipas (México)
(01) (834) 305 - 7051 (teléfono)
(01) (834) 305 - 6596 (teléfono)
01 800 7188988 (teléfono)
Correo Electrónico: proteccioncivil@tamulipas.gob.mx

PROFEPA Delegación en el Estado de Baja California, Mexicali (México).
(01) (686) 5689 - 260 ext. 18055 (teléfono)
Correo Electrónico: emergencias_bc@profepa.gob.mx

PROFEPA en el Estado de Baja California, Ensenada (México).
(01) (686) 5689 - 260 ext. 18055 (teléfono)

PROFEPA en el Estado de Baja California, Tijuana (México).
(01) (664) 634 - 7334 ext. 19803 (teléfono)
(01) (664) 634 - 7308 ext. 19804 (teléfono)

Apéndice A. Números Telefónicos y Correos Electrónicos Para Notificar una Emergencia y Procedimientos de Notificación

APENDICE A

PROFEPA Delegación en el Estado de Sonora, Hermosillo (México)

(01) (662) 2175 - 459 ext. 19204 (teléfono)

(01) (662) 2174 - 359 exts. 19204 y 19218 (teléfono)

Correo Electrónico: emergencias_son@profepa.gob.mx

PROFEPA Delegación en el Estado de Sonora, San Luis Río Colorado (México)

(01) (653) 5361 - 885 (teléfono)

PROFEPA Delegación en el Estado de Sonora, Agua Prieta (México)

(01) (633) 1219 - 140 (teléfono)

PROFEPA Delegación en el Estado de Sonora, Nogales (México)

(01) (631) 3159 - 158 (teléfono)

PROFEPA Delegación en el Estado de Chihuahua, Juárez (México)

(01) (656) 6823 - 990 exts. 18255 y 18251 (teléfono)

Correo Electrónico: emergencias_chih@profepa.gob.mx

PROFEPA Delegación en el Estado de Chihuahua, Puerto Palomas (México)

(01) (656) 6823 - 990 exts. 18255 (teléfono)

PROFEPA Delegación en el Estado de Chihuahua, Ojinaga (México)

(01) (626) 4532 - 724 (teléfono)

PROFEPA Delegación en el Estado de Chihuahua, Puente Internacional Zaragoza (México)

(01) (656) 6822 - 325 (teléfono)

PROFEPA Delegación en el Estado de Chihuahua, Córdoba (México)

(01) (656) 6110 - 224 (teléfono)

PROFEPA Delegación en el Estado de Coahuila, Saltillo (México)

(01) (844) 4851 - 620 exts. 18305, 18302 y 18301 (teléfono)

Correo Electrónico: emergencias_coa@profepa.gob.mx

PROFEPA Delegación en el Estado de Coahuila, Ciudad Acuña (México)

(01) (877) 7727 - 235 (teléfono)

PROFEPA Delegación en el Estado de Coahuila, Piedras Negras (México)

(01) (878) 7825 - 266 (teléfono)

PROFEPA Delegación en el Estado de Nuevo León, Guadalupe (México)

(01) (81) 8354 - 0391 (teléfono)

(01) (81) 8355 - 5044 (teléfono)

(01) (81) 8355 - 1094 exts. 18855 y 18867

Correo Electrónico: emergencias_nl@profepa.gob.mx

APENDICE A

PROFEPA Delegación en el Estado de Nuevo León, Colombia (México)

(01) (867) 7345 - 101 (teléfono)

(01) (867) 7340 - 013 (teléfono)

PROFEPA Delegación en el Estado de Tamaulipas, Victoria (México)

(01) (834) 312 - 2456 (teléfono)

(01) (834) 312 - 8663 (teléfono)

(01) (834) 921 1803 ext. 19305

Correo Electrónico: emergencias_tmps@profepa.gob.mx

PROFEPA Delegación en el Estado de Tamaulipas, Reynosa (México)

(01) (899) 9211 - 803 (teléfono)

(01) (834) 312 - 8663 (teléfono)

(01) (834) 3122 456 exts. 19752 y 19754

PROFEPA Delegación en el Estado de Tamaulipas, Río Bravo (México)

(01) (899) 9211 - 803 (teléfono)

(01) (834) 312 - 8663 (teléfono)

(01) (834) 3122 456 exts. 19754

PROFEPA Delegación en el Estado de Tamaulipas, Matamoros (México)

(01) (868) 8144 - 855 (teléfono)

PROFEPA Delegación en el Estado de Tamaulipas, Nuevo Laredo (México)

(01) (867) 7133 - 101 (teléfono) Recinto Fiscal

(01) (867) 7242 - 081 (teléfono)

Comisión Internacional de Límites y Aguas (CILA)

(01) (656) 613 - 9916 (teléfono)

(01) (656) 613 - 7311 (teléfono)

(01) (656) 613 - 9943 (fax)

Correo Electrónico: cilamex@cila.gob.mx

Comisión Nacional del Agua (CONAGUA)

Coordinación General de Atención de Emergencias y Consejos de Cuenca

(55) 5174 - 4000 exts. 1050 y 1051 (teléfono)

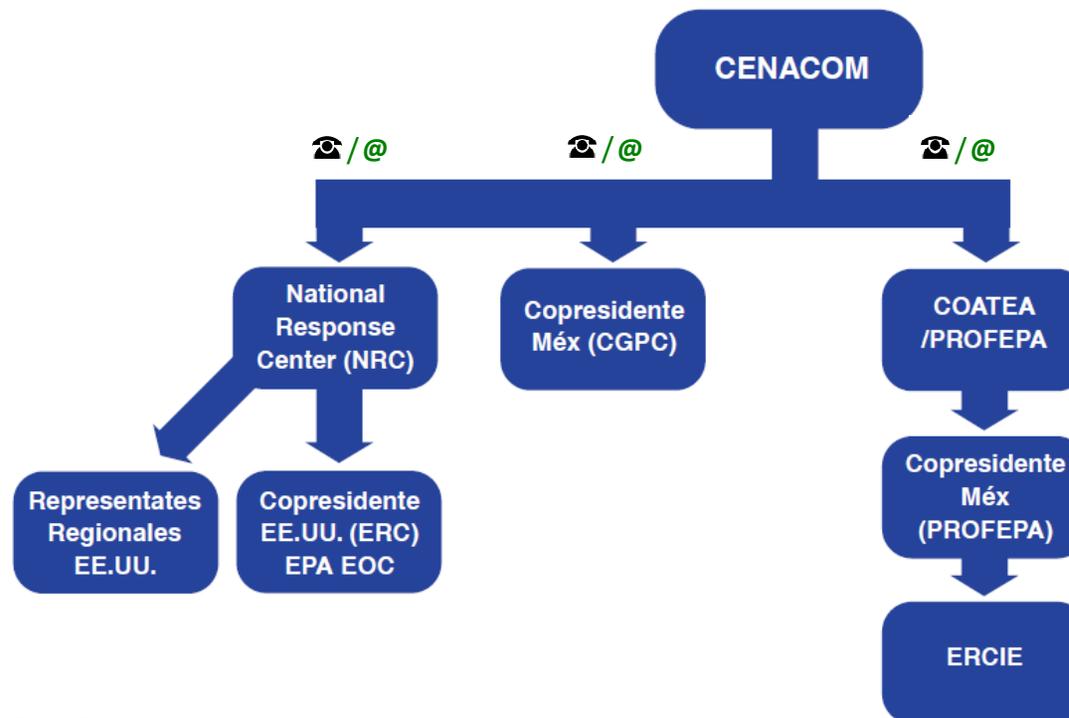
Gerencia de Protección a la Infraestructura Hidráulica y Atención a Emergencias

(01) (55) 5366 - 2100 ext. 5224 (teléfono)

Gerencia de Calidad del Agua

(01) (55) 5377 - 0234 (teléfono)

Apéndice A. Procedimiento de Notificación: México (actualizada)



SIGLAS:

CENACOM – Centro Nacional de Comunicaciones (Civil Protección Civil/SEGOB)

COATEA – Centro de Orientación para la Atención de Emergencias Ambientales (PROFEPA)

ERC – Equipo de Respuesta Conjunto (Copresidente Méx.-PROFEPA y CGPC; Copresidente EE.UU.-EPA)

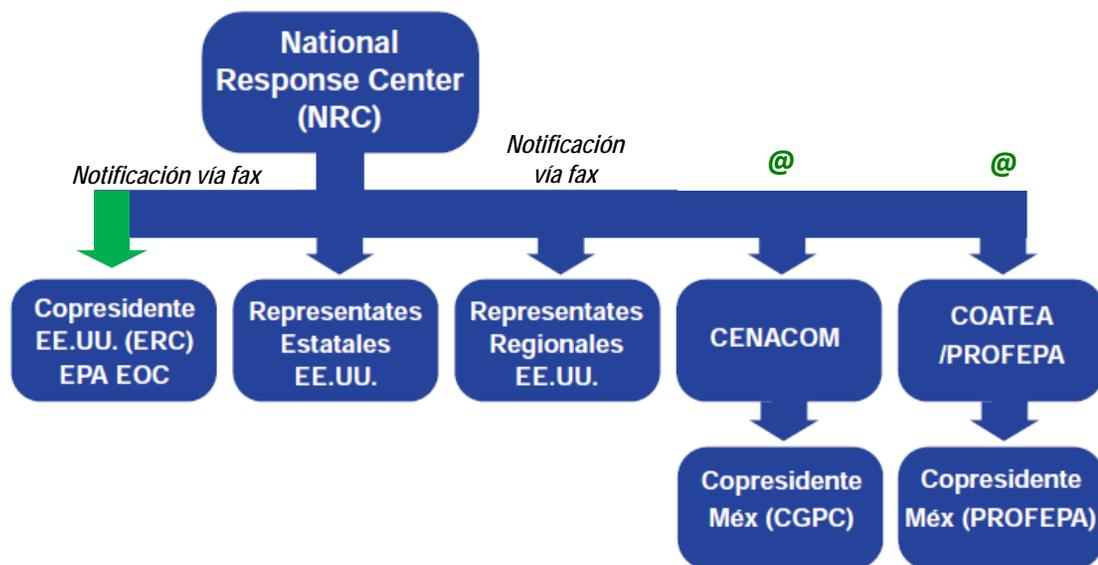
ERCIE – Equipo de Respuesta Conjunto de Asunto/Incidente Específico
(Méx.-Del. PROFEPA y P. Civil Estatal; EE.UU. Equipo Regional de Respuesta EPA)

EOC – Centro de Operaciones de Emergencias de la EPA

NRC – Centro Nacional de Respuesta EE.UU.

PROFEPA – Procuraduría Federal de Protección al Ambiente (México)

Apéndice A. Procedimiento de Notificación: Estados Unidos (actualizada)



SIGLAS:

CENACOM – Centro Nacional de Comunicaciones (Civil Protección Civil/SEGOB)

COATEA – Centro de Orientación para la Atención de Emergencias Ambientales (PROFEPA)

ERC – Equipo de Respuesta Conjunto (Copresidente Méx.-PROFEPA y CGPC; Copresidente EE.UU.-EPA)

ERCIE – Equipo de Respuesta Conjunto de Asunto/Incidente Específico
(Méx.-Del. PROFEPA y P. Civil Estatal; EE.UU. Equipo Regional de Respuesta EPA)

EOC – Centro de Operaciones de Emergencias de la EPA

NRC – Centro Nacional de Respuesta EE.UU.

PROFEPA – Procuraduría Federal de Protección al Ambiente (México)

Programa Ambiental México-Estados Unidos: Frontera 2020

Meta 4: Mejorar la Preparación Conjunta de Respuesta Ambiental

Plan Bianual 2015 - 2016

Objetivo 1: Actualizar según sea necesario, el **Plan Conjunto de Contingencia México-Estados Unidos** vigente y continuar evaluando y actualizando, anualmente el mecanismo de notificación de emergencias entre México y Estados Unidos.

Apéndice B — Formulario de Notificación

- Actualización del formato de notificación binacional de una contingencia o emergencia de sustancias químicas peligrosas que afecten la zona fronteriza terrestre de México y los Estados Unidos con base en el tipo de información requerida por los Centros de Respuesta de ambos países involucrados (México: Centro Nacional de Comunicaciones (CENACOM/SEGOB) y Centro de Orientación para la Atención de Emergencias Ambientales (COATEA/PROFEPA), USA: National Response Center (NRC))

Apéndice B. Formulario de Notificación

APÉNDICE B

Formulario de Notificación

Cuando cualquiera de los grupos participantes es notificado de una contingencia o emergencia de sustancias químicas peligrosas, de acuerdo con este Plan Terrestre Fronterizo, se debe proporcionar la siguiente información:

A Reporting participant (name of functionary or responder, telephone number, and address)/Persona que reportó incidente (nombre del funcionario o de quien llena este formulario, número telefónico, y dirección)

B Potentially responsible party (name, telephone number, and address)/Posible responsable (nombre, número telefónico y dirección):

C Description of contingency or emergency relating to chemical hazardous substances (how the spill, release, or explosion occurred)/Descripción de la contingencia o emergencia de sustancias químicas peligrosas (cómo ocurrió la fuga derrame, emisión, incendio o explosión):

D Date and time of incident/Fecha y hora la contingencia o emergencia de sustancias químicas peligrosas:

E Provide description of vehicle involved in the contingency or emergency hazardous chemical substance/ Describe el vehículo involucrado en la contingencia o emergencia de sustancias químicas peligrosas:

F Location/Lugar:

G Type of container and capacity/Tipo de contenedor y capacidad:

H Specific identifiers of the contingency or emergency relating to of hazardous chemical substance (e.g., cross road, railroad milepost)/Características específicas del lugar de la contingencia o emergencia de sustancias químicas peligrosas (p. ej. intersección, aviso de millas de la vía del ferrocarril):

I Chemical hazardous substances involved/Sustancias químicas peligrosas involucradas:

J Quantity/Cantidad:

K Was the substance spilled or released to air, soil, or water: Where is it going? How much to water, soil or air?/¿Hubo un derrame o emisión al aire, suelo o agua? ¿Hacia dónde se dirige? ¿Qué cantidad de contaminante cayó al agua, al suelo o al aire?

L Corrective actions taken/Acciones correctivas tomadas:

APÉNDICE B

M Roads closed/Carreteras cerradas:

N Estimated number of deaths, injuries, or evacuations/Número estimado de defunciones, heridos o personas evacuadas:

O Other notifications made/Otras notificaciones hechas:

P Additional comments/Comentarios adicionales:

Programa Ambiental México-Estados Unidos: Frontera 2020

Meta 4: Mejorar la Preparación Conjunta de Respuesta Ambiental

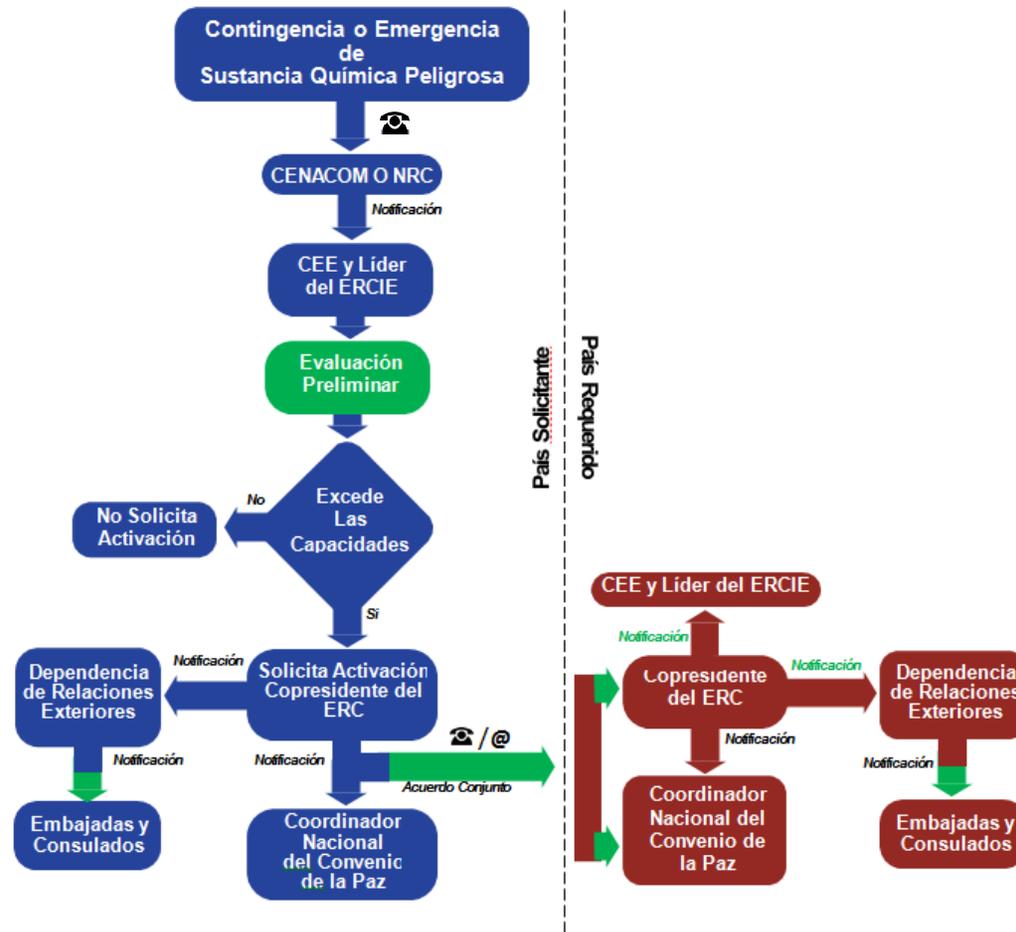
Plan Bianual 2015 - 2016

Objetivo 1: Actualizar según sea necesario, el **Plan Conjunto de Contingencia México-Estados Unidos** vigente y continuar evaluando y actualizando, anualmente el mecanismo de notificación de emergencias entre México y Estados Unidos.

Apéndice C — Información Para la Activación/Desactivación (Diagramas de Flujo y Formularios)

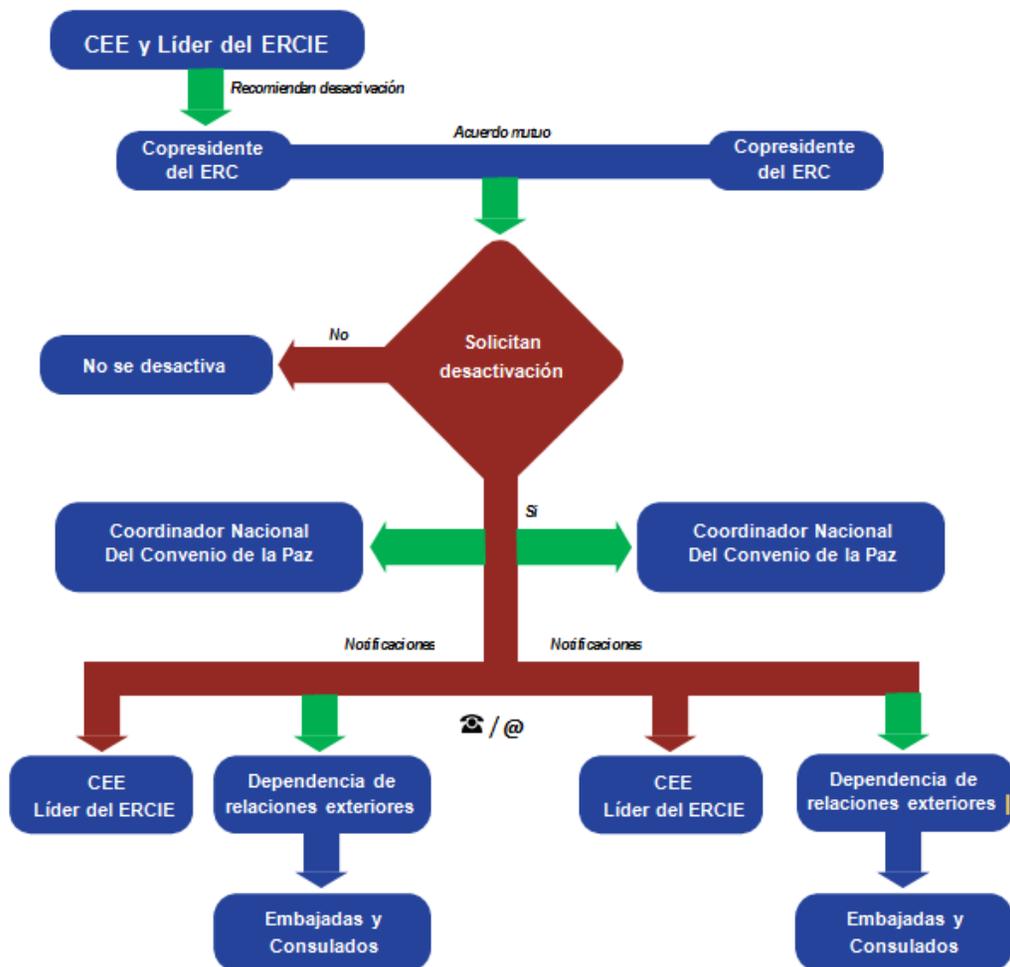
- Se complementan los diagramas correspondientes a los mecanismos de Activación y Desactivación en ambos países.
- Se elimina la comunicación vía fax.

Apéndice C. Diagrama para la Activación (actualización)



SIGLAS:
 CEE – Coordinador en Escena
 CENACOM – Centro Nacional de Comunicaciones (México)
 ERC – Equipo de Respuesta Conjunta
 ERCIE – Equipo de Respuesta Conjunta de Asunto/Incidente Específico
 NRC – Centro Nacional de Respuestas

Apéndice C. Diagrama para la Desactivación (actualización)



SIGLAS:
 CEE – Coordinadores en Escena
 ERC – Equipo de Respuesta Conjunta
 ERCIE – Equipo de Respuesta Conjunta de Asunto/Incidente Específico

Programa Ambiental México-Estados Unidos: Frontera 2020

Meta 4: Mejorar la Preparación Conjunta de Respuesta Ambiental

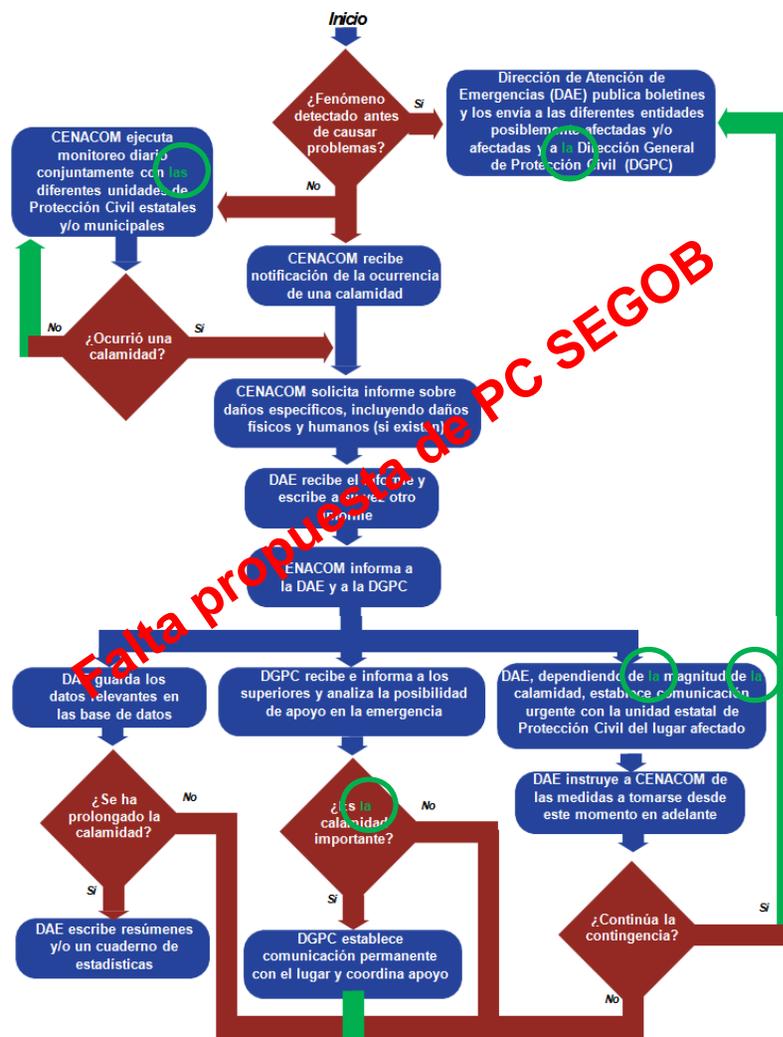
Plan Bianual 2015 - 2016

Objetivo 1: Actualizar según sea necesario, el **Plan Conjunto de Contingencia México-Estados Unidos** vigente y continuar evaluando y actualizando, anualmente el mecanismo de notificación de emergencias entre México y Estados Unidos.

Apéndice D — Diagramas de las Operaciones de Respuesta

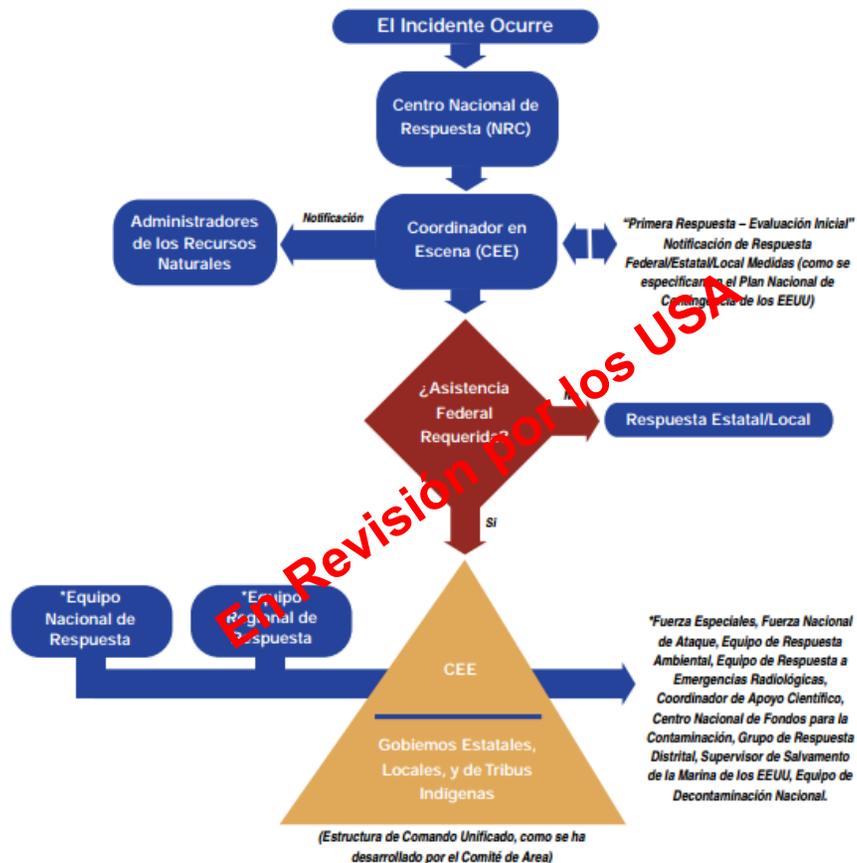
- Diagrama de Flujo de Operaciones de Respuesta: Respuesta de México
- Diagrama de las Operaciones de Respuesta: Respuesta Estadounidense
 - Revisión y actualización

Apéndice D. Diagrama de Flujo de Operaciones de Respuesta: Respuesta de México



SCLAS:
 DAE – Dirección de Atención de Emergencias de la
 SEGOB DGPC – Dirección General de Protección Civil de
 SEGOB

Apéndice D. Diagrama de Flujo de Operaciones de Respuesta: Respuesta Estadounidense



*Recursos disponibles para apoyar al CEE en caso de una solicitud.

SIGLAS:

CEE - Coordinador en Escena

NRC - Centro Nacional de Respuestas

Programa Ambiental México-Estados Unidos: Frontera 2020

Meta 4: Mejorar la Preparación Conjunta de Respuesta Ambiental

Plan Bianual 2015 - 2016

Objetivo 1: Actualizar según sea necesario, el **Plan Conjunto de Contingencia México-Estados Unidos** vigente y continuar evaluando y actualizando, anualmente el mecanismo de notificación de emergencias entre México y Estados Unidos.

Apéndice F — Siglas

- Se incluyeron las siglas de la Agencia Nacional de Seguridad Industrial y de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos (ASEA)

Apéndice H — Instituciones y Organismos del Equipo de Respuesta Conjunta (ERC)

- Instituciones que brindan apoyo a México
 - Se incluyeron las funciones de la Agencia Nacional de Seguridad Industrial y de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos (ASEA)

Apéndice H. Instituciones y Organismos del Equipo de Respuesta Conjunta (ERC)

- Instituciones que brindan apoyo a México

La **Agencia Nacional de Seguridad Industrial y de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos (ASEA)**, es un órgano administrativo desconcentrado de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales, que tiene la autoridad de regular y supervisar la seguridad industrial y seguridad operativa; las actividades de desmantelamiento y abandono de instalaciones, y el control integral de los residuos y emisiones contaminantes del sector hidrocarburos, así como la de participar con los distintos órdenes de gobierno, dependencias y entidades competentes, en el diseño y atención de los planes nacionales e internacionales para prevenir y atender situaciones de emergencia en las actividades del Sector.

Programa Ambiental México-Estados Unidos: Frontera 2020

Meta 4: Mejorar la Preparación Conjunta de Respuesta Ambiental

Plan Bianual 2015 - 2016

Objetivo 1: Actualizar según sea necesario, el **Plan Conjunto de Contingencia México-Estados Unidos** vigente y continuar evaluando y actualizando, anualmente el mecanismo de notificación de emergencias entre México y Estados Unidos.

Apéndice J. Mapa de la Zona Fronteriza y Ciudades Hermanas

- Mapa de la Zona Fronteriza y las Ciudades Hermanas
- Lista de Ciudades Fronterizas
 - Se unificaron los nombres de las Ciudades Hermanas fronterizas listadas y ubicadas en planos en los documentos del Programa Ambiental México-Estados Unidos: Frontera 2020 y del Plan Conjunto de Contingencias y Emergencias México-Estados Unidos.

Apéndice J. Mapa de la Zona Fronteriza y las Ciudades Hermanas



Apéndice J. Lista de Ciudades Fronterizas

APÉNDICE J

Lista de Ciudades Fronterizas

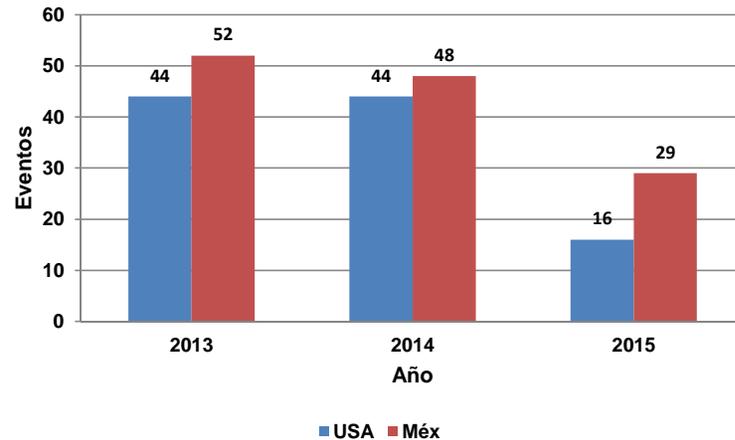
MÉXICO	ESTADOS UNIDOS
Tijuana, Baja California	San Diego, California
Mexicali, Baja California	Calexico, California
San Luis Río Colorado, Sonora	Yuma, Arizona
Nogales, Sonora	Nogales, Arizona
Naco, Sonora	Naco, Arizona
Agua Prieta, Sonora	Douglas, Arizona
Puerto Palomas, Chihuahua	Columbus, New Mexico
Ciudad Juárez, Chihuahua	El Paso - Sun Land Park, Texas
Ojinaga, Chihuahua	Presidio, Texas
Ciudad Acuña, Coahuila	Del Rio, Texas
Piedras Negras, Coahuila	Eagle Pass, Texas
Nuevo Laredo, Tamaulipas	Laredo, Texas
Reynosa, Tamaulipas	McAllen, Texas
Río Bravo, Tamaulipas	Weslaco, Texas
Matamoros, Tamaulipas	Brownsville, Texas

Plan Bianual 2015 - 2016

Objetivo 1: Actualizar según sea necesario, el **Plan Conjunto de Contingencia México-Estados Unidos** vigente y continuar evaluando y actualizando, anualmente el mecanismo de notificación de emergencias entre México y Estados Unidos.

2. Simulacros de Notificación Binacionales

Año	USA	Méx	Total
2013	44	52	96
2014	44	48	92
2015	16	29	45
Total	104	129	233

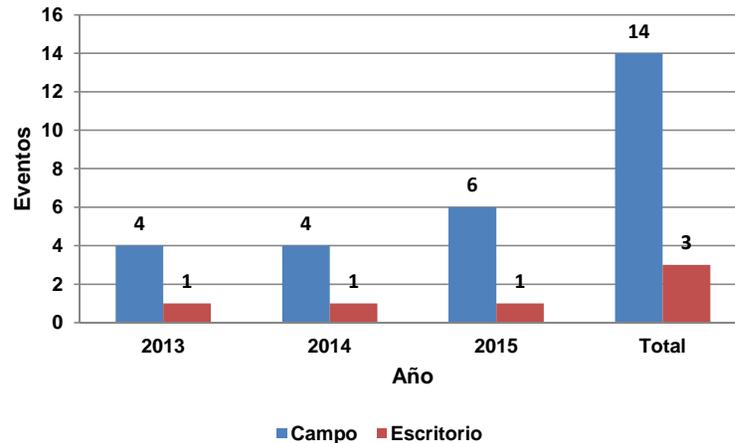


Plan Bianual 2015 - 2016

Objetivo 1: Actualizar según sea necesario, el **Plan Conjunto de Contingencia México-Estados Unidos** vigente y continuar evaluando y actualizando, anualmente el mecanismo de notificación de emergencias entre México y Estados Unidos.

3. Simulacros Binacionales (Escritorio y Campo)

Año	Campo	Escritorio	Total
2013	4	1	5
2014	4	1	5
2015	6	1	7
Total	14	3	17

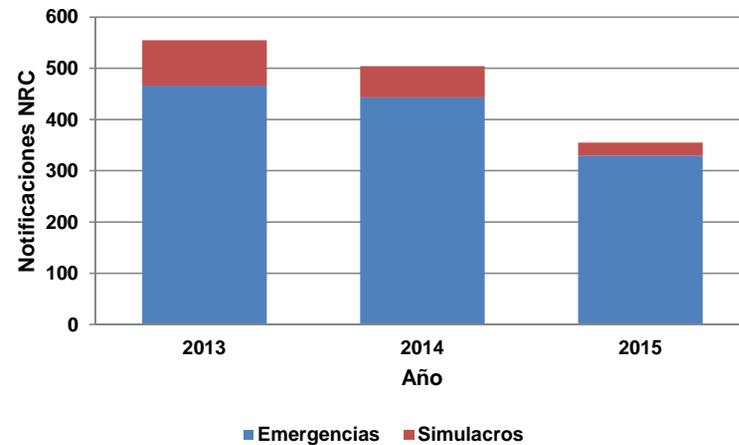


Plan Bianual 2015 - 2016

Objetivo 1: Actualizar según sea necesario, el **Plan Conjunto de Contingencia México-Estados Unidos** vigente y continuar evaluando y actualizando, anualmente el mecanismo de notificación de emergencias entre México y Estados Unidos.

4. Notificaciones Binacionales (Notificaciones del NRC al CENACOM/COATEA)

Año	Emergencias	Simulacros	Total
2013	466	89	555
2014	443	61	504
2015	330	25	355
Total	1,239	175	1,414



Programa Ambiental México-Estados Unidos: Frontera 2020

Meta 4: Mejorar la Preparación Conjunta de Respuesta Ambiental

Plan Bianual 2015 - 2016

Objetivo 2: Para el año 2020, al menos ocho de los planes conjuntos de contingencia de las ciudades hermanas serán complementados con acciones de preparación y prevención, tales como capacitación certificada, análisis de riesgos y/o desarrollo de capacidades institucionales.

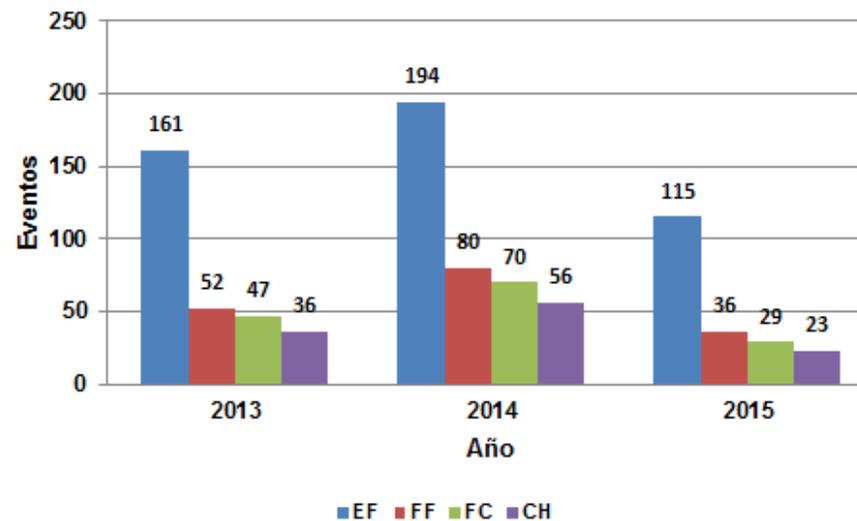
1. Emergencias Ambientales en la Franja Fronteriza de México con los USA
2. Emergencias Ambientales en las Ciudades Hermanas de México con los USA
3. Índice de Priorización de las Ciudades Hermanas Fronterizas de México con los USA

Plan Bianual 2015 - 2016

Objetivo 2: Para el año 2020, al menos ocho de los planes conjuntos de contingencia de las ciudades hermanas serán complementados con acciones de preparación y prevención, tales como capacitación certificada, análisis de riesgos y/o desarrollo de capacidades institucionales.

1. Emergencias Ambientales en la Franja Fronteriza de México con los USA

Año	EF	FF	FC	CH
2013	161	52	47	36
2014	194	80	70	56
2015	115	36	29	23
Total	470	168	146	115

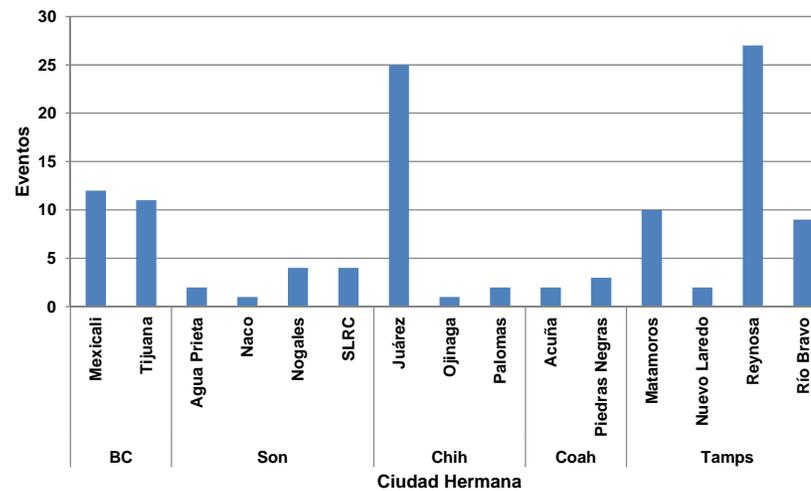


Plan Bianual 2015 - 2016

Objetivo 2: Para el año 2020, al menos ocho de los planes conjuntos de contingencia de las ciudades hermanas serán complementados con acciones de preparación y prevención, tales como capacitación certificada, análisis de riesgos y/o desarrollo de capacidades institucionales.

2. Emergencias Ambientales en las Ciudades Hermanas de México con los USA

Estado	Ciudad Hermana	2013	2014	2015	Total
BC	Mexicali	5	3	4	12
	Tijuana	5	4	2	11
Son	Agua Prieta	2	0	0	2
	Naco	1	0	0	1
	Nogales	3	1	0	4
	SLRC	4	0	0	4
Chih	Juárez	6	17	2	25
	Ojinaga	0	1	0	1
	Palomas	2	0	0	2
Coah	Acuña	1	1	0	2
	Piedras Negras	2	1	0	3
Tamps	Matamoros	0	6	4	10
	Nuevo Laredo	0	2	0	2
	Reynosa	3	16	8	27
	Río Bravo	2	4	3	9
Total		36	56	23	115



Plan Bianual 2015 - 2016

Objetivo 2: Para el año 2020, al menos ocho de los planes conjuntos de contingencia de las ciudades hermanas serán complementados con acciones de preparación y prevención, tales como capacitación certificada, análisis de riesgos y/o desarrollo de capacidades institucionales.

3. Índice de Priorización de las Ciudades Hermanas Fronterizas de México con los USA

Parámetros Considerados

- **No. de Emergencias**
- **Población**
- **Población Total Afectada por las Emergencias Químicas**
- **Población Afectada / Emergencia Química**
- **Densidad de Población**
- **No. de Actividades Altamente Riesgosas**
- **No. de Establecimientos de Competencia Federal**
- **No. de Sustancias Químicas Involucradas**

Plan Bianual 2015 - 2016

Objetivo 2: Para el año 2020, al menos ocho de los planes conjuntos de contingencia de las ciudades hermanas serán complementados con acciones de preparación y prevención, tales como capacitación certificada, análisis de riesgos y/o desarrollo de capacidades institucionales.

3. Índice de Priorización de las Ciudades Hermanas Fronterizas de México con los USA

Ciudades Hermana	Emergencias Químicas	Población	Población Afectada	Pob. Afec./E. Química	Densidad Población	Act. Altamente Riesgosa	Estab. de Comp. Fed.	No. de Sustancias	Total
Mexicali	6	3	6	5	8	2	1	7	38
Tijuana	3	1	2	8	1	3	2	2	22
Agua Prieta	8	12	8	5	10	13	12	10	78
Naco	12	15	13	4	13	15	15	13	100
Nogales	7	7	9	2	7	7	8	6	53
San Luis Río Colorado	11	8	11	5	11	9	10	12	77
Ascensión (Pto. Palomas)	13	14	14	9	15	12	13	15	105
Juárez	4	2	3	7	2	4	4	5	31
Ojinaga	13	13	14	9	14	14	14	15	106
Acuña	10	10	12	3	12	10	9	9	75
Piedras Negras	10	9	10	5	5	8	5	8	60
Matamoros	5	5	5	5	6	5	6	4	41
Nuevo Laredo	2	6	4	1	3	6	7	3	32
Reynosa	1	4	1	5	4	1	3	1	20
Río Bravo	9	11	7	6	9	11	11	11	75
Total	114	120	119	79	120	120	120	121	913

Ciudad Hermana	Total
Reynosa	20
Tijuana	22
Juárez	31
Nuevo Laredo	32
Mexicali	38
Matamoros	41
Nogales	53
Piedras Negras	60
Río Bravo	75
Acuña	75
San Luis Río Colorado	77
Agua Prieta	78
Naco	100
Ascensión (Pto. Palomas)	105
Ojinaga	106
Total	913

Programa Ambiental México-Estados Unidos: Frontera 2020

Meta 4: Mejorar la Preparación Conjunta de Respuesta Ambiental

Plan Bianual 2015 - 2016

Objetivo 3: Para el año 2016, el ERC México-Estados Unidos publicará materiales de divulgación técnica y capacitación para distribución y difusión a lo largo de la frontera.

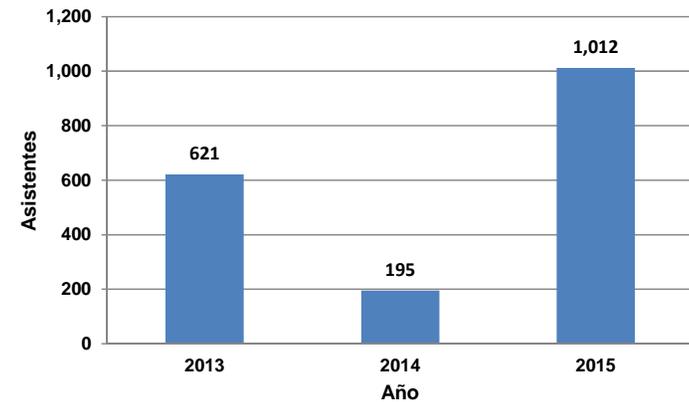
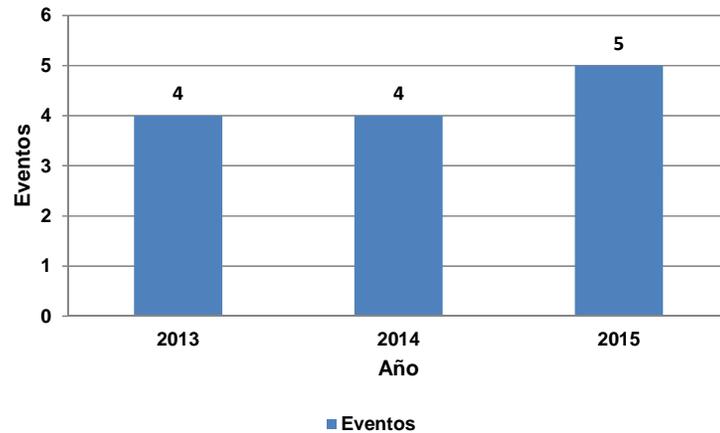
- 1. Capacitación**
- 2. Elaboración de Materiales de Capacitación**

Plan Bianual 2015 - 2016

Objetivo 3: Para el año 2016, el ERC México-Estados Unidos publicará materiales de divulgación técnica y capacitación para distribución y difusión a lo largo de la frontera.

1. Capacitación

Año	Eventos	Asistentes	Total
2013	4	621	625
2014	4	195	199
2015	5	1,012	1,017
Total	13	1,828	1,841



Plan Bianual 2015 - 2016

Objetivo 3: Para el año 2016, el ERC México-Estados Unidos publicará materiales de divulgación técnica y capacitación para distribución y difusión a lo largo de la frontera.

2. Elaboración de Materiales de Capacitación

- **Toxicología. Conceptos Básicos** . Asociación Industriales del Sur de Tamaulipas (AISTAC). 2013

Programa Ambiental México-Estados Unidos: Frontera 2020

Meta 4: Mejorar la Preparación Conjunta de Respuesta Ambiental

Plan Bianual 2015 - 2016

Objetivo 4: Para el año 2016, el ERC México-Estados Unidos analizará, con fines comparativos, los acuerdos existentes (incluyendo los planes de las ciudades hermanas) que permiten el movimiento transfronterizo de recursos humanos y materiales.

- 1. Agilización del movimiento transfronterizo de recursos humanos y materiales ente una emergencia asociada con materiales peligrosos**

Plan Bianual 2015 - 2016

Objetivo 4: Para el año 2016, el ERC México-Estados Unidos analizará, con fines comparativos, los acuerdos existentes (incluyendo los planes de las ciudades hermanas) que permiten el movimiento transfronterizo de recursos humanos y materiales.

- 1. Agilización del movimiento transfronterizo de recursos humanos y materiales ente una emergencia asociada con materiales peligrosos**

DOF: 08/07/2013

QUINTA Resolución de Modificaciones a las Reglas de Carácter General en materia de Comercio Exterior para 2012 y sus anexos glosario de definiciones y acrónimos, 1, 4, 10, 13, 14, 21, 22, 25 y 29.

Al margen un sello con el Escudo Nacional, que dice: Estados Unidos Mexicanos.- Secretaría de Hacienda y Crédito Público.- Servicio de Administración Tributaria.

Con fundamento en los artículos 16 y 31 de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal; 1o. y 144 de la Ley Aduanera; 33, fracción I, inciso g) del Código Fiscal de la Federación; 14, fracción III de la Ley del Servicio de Administración Tributaria y 3, fracción XXII del Reglamento Interior del Servicio de Administración Tributaria, el Servicio de Administración Tributaria resuelve expedir la:

QUINTA RESOLUCIÓN DE MODIFICACIONES A LAS REGLAS DE CARÁCTER GENERAL EN
MATERIA DE COMERCIO EXTERIOR PARA 2012 Y SUS ANEXOS GLOSARIO DE DEFINICIONES Y
ACRÓNIMOS, 1, 4, 10, 13, 14, 21, 22, 25 y 29.

IX. Se podrán importar temporalmente, aquellas mercancías de su propiedad, que tengan como finalidad atender alguna situación de emergencia, en la que se requiera el ingreso de vehículos especiales o adaptados, de bomberos, ambulancias y clínicas móviles; el equipo propio o indispensable de esos vehículos, tales como instrumentos accesorios o de auxilio, partes y equipos integrados al vehículo necesarios para su función y la seguridad de las personas, inclusive, equipo especializado, piezas de recambio, sus consumibles como aceites, lubricantes, combustibles y carburantes, entre otros, que vaya a emplear el vehículo, cuando tengan el carácter de indispensables; así como sus herramientas y accesorios; siempre que se cumpla con lo siguiente:

Programa Ambiental México-Estados Unidos: Frontera 2020

Meta 4: Mejorar la Preparación Conjunta de Respuesta Ambiental

Indicadores

Actuales:

1. Simulacros de los Planes de Respuesta de las Ciudades Hermanas.

Propuestos:

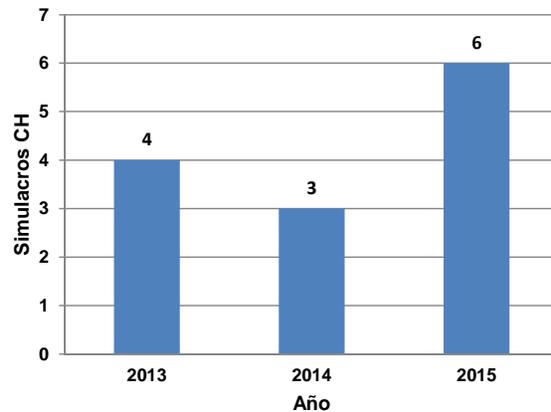
2. Simulacros Binacionales de Notificación en la Franja Fronteriza
3. Simulacros Binacionales (campo y escritorio) en la Franja Fronteriza
4. Emergencias Químicas en la Franja Fronteriza de México Reportadas a la PROFEPA

Programa Ambiental México-Estados Unidos: Frontera 2020

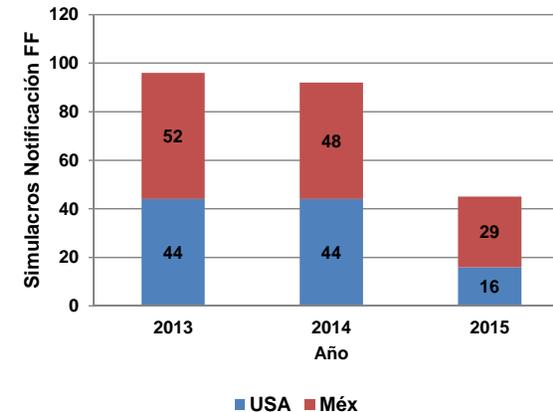
Meta 4: Mejorar la Preparación Conjunta de Respuesta Ambiental

Indicadores

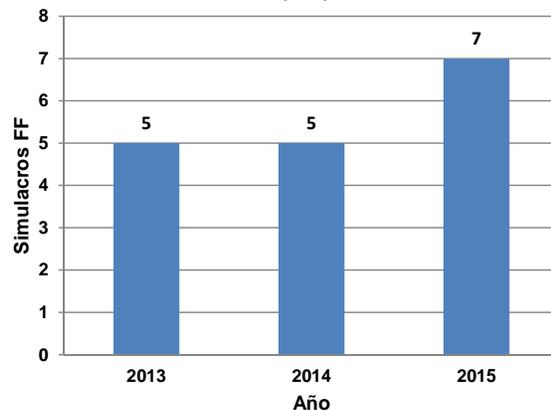
1. Simulacros de los Planes de Respuesta de las Ciudades Hermanas



2. Simulacros Binacionales de Notificación en la Franja Fronteriza



3. Simulacros Binacionales (campo y escritorio) en la Franja Fronteriza



4. Emergencias Químicas en la Franja Fronteriza de México

